



中国福祉視察団

～高齢者の介護・医療、障がい者対策～

プランニング：寺門文雄

日本キリスト教社会事業同盟 理事
公益財団法人 東京 YMCA 監事
公益財団法人 愛恵福祉支援財団 前理事長

☆ 日 程：2015年7月6日(月)～7月10日(金) 計5日間

☆ 研修地：中国 <<北京>>

☆ 研修先：北京キリスト教愛徳敬老院、北京 YWCA デイケアセンター、
中国聾児リハビリ研究センター、北京で唯一の5星級高級民間老人
ホーム、北京清華長庚病院ほか。



<研修企画> 株式会社ヒューマン・ヘルスケア・システム

東京都中央区日本橋横山町 2-4 第二松井ビル
TEL 03-5640-2376 FAX 03-5640-2373
http://www.hhcs.co.jp/ E-mail info@hhcs.co.jp

旅行企画・実施：株式会社トラベルパートナーズ

(観光庁長官登録旅行業第1623号・一般社団法人 日本旅行業協会 JATA 正会員)

参加お申込み要項

■ お申込み方法

添付の参加申込用紙に必要事項をご記入の上、弊社担当者あてにご郵送下さい。また、お申込金 50,000 円を下記口座へお振込み下さい。

振込先：みずほ銀行小舟町支店(こぶなちよう)

普通預金口座 NO. 1 8 8 1 2 3 0

口座名：㈱トラベルパートナーズ

■ お申込期限及び契約の成立

旅行のお申込み締切日は、平成 27 年 5 月 9 日(金)です。
当社がお申込書とお申込金を頂いた時に契約が成立します。

■ ご出発までのスケジュール

5 月下旬 渡航手続きのご案内

お申込書受付後、ご旅行に必要なパスポート、海外旅行保険のご案内等「手続きのご案内」を郵送致します。パスポートをお持ちの方は、パスポートの有効期限をご確認下さい。

パスポートをお持ちでない方

又はパスポートの有効期限が切れる方

「手続き案内」に従いパスポート取得に必要な書類をご用意いただき申請・受領を各自、住民票所在の都道府県にてお済ませ頂くこととなります。

6 月下旬 残金のご請求書及び最終旅行日程表、旅行地の資料を郵送致します。

* 上記、手続きのスケジュールは若干の変更の可能性もありますが、それぞれの手続きをご案内させて頂く際、最終期日を明記させて頂きますので、ご協力の程よろしくお願致します。尚、早めにお申込みをされた場合、次の手続きに移行するまで空白の時間が生じますが、スケジュールに従ってご案内致しますので、ご了承下さい。

ご旅行要項

■ ご旅行代金に含まれるもの

1. 航空運賃：平成 27 年 1 月 28 日現在のエコノミークラス運賃(中国国際航空利用)
2. 宿泊代金：宿泊に係る費用及びサービス料金。(北京：5 星クラスのホテル 4 泊)(2 人部屋 1 室にお 2 人のご宿泊を基準とします。)
3. 毎朝食+昼食 4 回+夕食 4 回を含みます。(飲み物代を除く)
4. 現地交通費：空港/ホテル/その他の諸施設間の送迎、都市間の移動及び視察訪問・見学など。旅行日程表に明示したバスなどの利用交通機関。視察研修時の日本語逐次通訳代。
5. 添乗員 同行致します。
6. 研修費用：日程表に明記した視察研修費用(日本語通訳費用含む)

■ ご旅行代金に含まれないもの

1. 超過手荷物料金(規定の個数、重量を超える分について)
2. 個人的費用(クリーニング代、電報・電話代、ルームメイドに対するチップ、追加飲食費。)
3. 1 人部屋使用追加料金：¥35,000
5. ビジネスクラス利用追加料金：約 15 万円(予約時点で異なります。)
6. その他
国内における出発空港まで及び到着空港からの交通費及び宿泊費、羽田空港施設使用料(¥2,670)、燃油特別付加運賃および航空保険料(¥14,840)(燃油サーチャージは原油価格の変動に伴い変更となる可能性があります。)、中国空港諸税(合計 ¥1,530)。(換算率により変動します。)

上記、「含まれるもの」に書かれていないもの全て。

海外旅行保険のおすすめ

外国における治療費は相当高額になります。また、万一事故の場合賠償請求の相手方が外国の運送機関、宿泊機関である場合には賠償を取り付けるのは容易ではありません。国情により賠償額が低いこともあります。安心してご旅行頂く為にも、ご自身及び携行品に対して十分な海外旅行保険のご加入をお勧めします。

ご旅行条件 (抜粋)

1. この旅行は、㈱トラベルパートナーズ(本社・東京都中央区日本橋箱崎町 25-6KCMビル・観光庁長官登録旅行業第 1623 号)が旅行企画・募集・実施するものです。このツアーに参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することとなります。募集型企画旅行契約の内容・条件は、パンフレット、出発前にお渡しする最終旅行日程表及び当社募集型企画旅行約款によります。
2. 旅行代金の変更
当社は旅行契約締結後には、次の場合を除き旅行代金の変更は一切致しません。利用する運送期間の運賃・料金が著しい経済情勢の変化により、旅行の募集の際に明示した時点において有効なものとして公示されている運賃・料金に比べて、通常想定される程度を大幅に越えて増額又は減額される場合においては、当社はその増額又は減額される金額の範囲内で旅行代金の額を増額または減額します。但し旅行代金を増額するときは旅行開始日の前日から起算して遡って 15 日目に当たる日より前にお客様にその旨を通知します。

■ 免責事項

1. 運送機関等が与えたお客様自身、身の回り品及び手荷物の損害については、当社は責任を負いません。(それぞれの機関が定める約款が適用されます。)
2. 当社のお客様自身、身の回り品及び手荷物について生じた損害損失が次の事由による場合は責任を負いません。天災地変、火災、陸海空による不慮の災難、交通事故、政府・公共団体の司令、運送機関などにおける各国の出入国規制、その他当社が管理し得ざる理由。(お客様の都合による別行動事由を含みます)

■ 取消料

1. お申込みの他、お客様のご都合によりお取消しになる場合は、下記の取消料をお支払いいただきます。(ビジネスクラス利用追加料、一人部屋利用追加料のある場合は、その料金も含めた金額が旅行代金となり、該当する割合で計算されます。)

(1)旅行開始日の前日から起算して遡って 40 日目に当たる日以降 31 日目に当たる日まで	旅行代金の 10%
(2)旅行開始日の前日から起算して遡って 30 日目に当たる日以降 3 日目に当たる日まで	旅行代金の 20%
(3)旅行開始日の前々日および前日に当たる日以降	旅行代金の 30%
(4)旅行開始日当日(集合時間前)	旅行代金の 50%
(5)旅行開始(集合時間)後の解除又は無連絡不参加の場合	旅行代金の 100%

2. 旅行代金が所定の期日までに入金がなく、当社がお申込みをお断りした場合や旅行開始日の集合時間に間に合わず出発できなかった場合も上記取消料をお支払い頂きます。
 3. 旅行代金には、一人部屋利用追加料金、ビジネスクラス利用追加料金も含まれます。
- ビジネスクラスの航空券は、予約後、規定の日数内に発券することになります。発券後に変更・取消となる場合は、上記の取消料とは別途に、所定の「変更・取消料」を申し受けます。

◆お申し込み先 ◆旅行企画・実施

(観光庁長官登録旅行業第 1623 号・一般社団)日本旅行業協会 JATA 正会員)

株式会社 トラベルパートナーズ

〒103-0015 東京都中央区日本橋箱崎町 25-6KCMビル

TEL:03-5645-3700 FAX:03-5645-3775

<総合旅行業務取扱管理者：戸塚雄二>

E-mail: yuriko-matsukawa@travelpartners.jp

担当：松川由利子・新村友紀・戸塚雄二

(営業時間 平日 10:00~18:00、土日祝：休業)

参加のお誘い

中国は、世界一の人口大国であると同時に、近代化の一方で1979年から始められた一人っ子政策のために少子高齢者大国でもあります。60歳以上の人口は1億4000万人以上を超えており、中国の将来人口については、2025年の60歳以上の高齢者数は総人口の20%（約2.9億人）、2050年の60歳以上の高齢者数は総人口の31%（約4億人）と推計されています。これは世界最大規模の高齢者数であり、しかも高齢化のスピードが日本とほぼ同様に速いのが特徴です。更に農村部と都市部とのアンバランスや経済成長を遂げる以前から高齢化を迎えるなど世界でも初めての問題が山積しています。

現在、上海の一世帯の平均は2.7人で小家族化が進み、孤独感や恐怖感を感じている高齢者が半数以上いると言われており、これは首都北京でも同様です。また、障害者政策においても同様の問題があります。

これに対して、中国政府は第12次5か年計画で対応しようとしています。

本ツアーは、介護福祉の先進国である日本の我々が、まずこうした少子高齢化大国中国の現状や到達点を知ると共に、今後の中国における独自のしっかりとしたルートを探るためのものであり、日本の介護福祉サービスの将来を考える先進的な皆様にご参加して頂ければと思います。

是非、ふるってご参加下さい。

●参加申込用紙 「中国福祉視察団」

参加者氏名	和文	<input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Mrs. <input type="checkbox"/> Miss		生年月日	大昭和 (西暦)	年	月	日
	フリガナ							
現住所	〒			携帯				
				TEL				
				FAX				
勤務先				役職				
勤務先所在地	〒			TEL				
				FAX				
Eメールアドレス								
緊急時の連絡先 (留守宅連絡先)	氏名	本人との関係			TEL			
	住所							
パスポート <input type="checkbox"/> 申請中	パスポート番号							ビジネスクラス利用希望
	有効期限	西暦	年	月	日	<input type="checkbox"/> なし <input type="checkbox"/> あり(追加料金: 約15万円。予約時により異なります。座席希望: <input type="checkbox"/> 通路側、 <input type="checkbox"/> 窓側)		
1人部屋使用希望	<input type="checkbox"/> あり(追加料: 35,000円) <input type="checkbox"/> なし		同室希望者名					
申込金(5万円)	年	月	日	銀行	書類の送付先	<input type="checkbox"/> 勤務先	電話連絡先	<input type="checkbox"/> 勤務先
	支店から振り込みます					<input type="checkbox"/> 自宅		<input type="checkbox"/> 自宅

※お申込み方法 お申込みは郵送又はFAXでも結構です。FAXの場合、着信確認のため送信後にお電話下さい。

※送付先:株式会社トラベルパートナーズ「中国福祉視察団」担当者宛

FAX番号:03-5645-3775(着信確認電話番号:03-5645-3700) 営業時間:平日10:00-18:00(土日祝:休業)

※パスポートをお持ちの方は、申込時にパスポートの写真的ページもお送りください。また、婚姻等で追記欄に記載のある方は、そのページもお送りください。(中国入国時に15日間以上の残存有効期間が必要です)

●参加費用:おひとり258,000円(羽田発着) 一人部屋使用追加料35,000円

* 定員:15名(最少催行人員10名)

お申込締切 2015年5月9日(金)

* ご利用予定航空会社:中国国際航空 * 視察時:日本語通訳付き * 添乗員同行 * 全食事つき

* ご宿泊予定ホテル:北京(4泊):北京天倫王朝酒店(5星)

日程	月・日	曜	発着都市名	現地時間	利用交通機関	行動予定
1	2015 7/6	月	東京(羽田)発 北京着	06:45 08:30 11:20	CA-184 専用車	羽田空港に集合(国際線ターミナル) 空路、北京へ(所要:3時間50分) 通関後、専用車にて市内のホテルへ。 昼食:市内レストランにて 午後:北京市内観光(故宮、天安門ほか) 夕食:北京ダック <北京泊>
2	7/7	火	北京滞在		専用車	ホテルにて朝食 午前:北京YMCAが関係する高齢者施設「北京キリスト教愛徳敬老院」訪問(高齢者住宅、病院、教会、墓地ほか) 午後:北京キリスト教会「海淀堂」訪問 北京YWCA(四合院を改装したデイケアセンター)訪問 夕食:市内レストランにて <北京泊>
3	7/8	水	北京滞在		専用車	ホテルにて朝食 午前:胡向陽主任表敬訪問 ・中国聾児童リハビリ研究センター訪問 ・「中国の福祉事情について」 午後:北京で唯一の5星級民間高級老人ホーム 「北京寿山福海国際養老サービスセンター(Sunshine Care House)」訪問(2008年設立、600床) 夕食:市内レストランにて <北京泊>
4	7/9	木	北京滞在		専用車	ホテルにて朝食 午前:・「公的な助成について」 ・「中国人看護師の日本への紹介事業について」 午後:北京清華長庚病院(清華大学が設立。2014年12月開院。1000床)見学 夕食会:現地の方々と共に <北京泊>
5	7/10	金	北京発 東京(羽田)着	17:10 21:30	専用車 CA-183	ホテルにて朝食 午前:自由行動(希望者は、万里の長城見学へ<有料>) 昼食 午後:空路、帰国の途へ(所要:3時間20分) 着後、空港にて解散。

注:上記日程表は作成当日の最新資料を基に作成されておりますが訪問先や利用交通機関等の都合により変更される場合があります。CA=中国国際航空